

Agosto, 2007

Estimado Residente:

Desde principios del mes pasado hemos tenido algunos cambios importantes a la forma en que colectamos la basura y el reciclaje en Stamford. De parte de toda la Oficina de Operaciones, por favor acepte mis disculpas por cualquier inconveniente que usted haya experimentado y también mis gracias por sus esfuerzos para que nuestros programas sean un éxito.



City of Stamford
Office of Operations
Dannel P. Malloy, Mayor

El propósito de esta carta es el contestar algunas preguntas frecuentes sobre los cambios que hemos hecho; sobre las canecas de basura "Toter" que serán distribuidas por la Ciudad en las próximas semanas y sobre el programa de reciclaje.

Preguntas Frecuentes Sobre el Nuevo Programa de Desperdicios Solidos

- Q:** *Es cierto que Stamford ya no provee servicio de colecta de basura de yardas ó patios?*
- A:** Desde Julio 16, 2007, Stamford discontinuo su programa de colecta de basura de yardas ó patios debido a un presupuesto limitado. Ahora los residentes deben poner sus canecas de basura y reciclaje en la orilla de la acera la noche antes del día que esta supuesta a ser recogida.
- Q:** *Que tal el reciclaje? Eso tambien cambio?*
- A:** Sí, los programas de reciclaje han sido mejorados. Ahora, nosotros recojeremos los recipientes de reciclaje azul y gris todas las semanas.
- Q:** *Que reciclaje va en que recipiente?*
- A:** Hemos simplificado nuestras reglas para botar el reciclaje. Ahora, todos los productos de papel, incluyendo periódicos van en el recipiente gris y todas las botellas y envases van en el recipiente azul.
- Usted puede botar cualquier clase de envase de vidrio, metal or plastico con el simbolo de reciclaje 1 ó 2 en el recipiente azul. Por favor enjuague los envases y bote las tapas en la basura.
- Usted puede botar periódicos, correo basura, cartón corrugado y papel de oficina en el recipiente gris. Por favor bote envases de cartón en la basura (como cajas de cereal u otro cartón que no sea corrugado).
- Q:** *Cambio mi día the colecta de basura?*
- A:** An habido cambios en el día de colecta de basura para un pequeño número de casas. Usted puede buscar cual es su día en la página web www.cityofstamford.org ó puede llamar al Departamento de Desperdicios Solidos al 977-4117.
- Q:** *Que pasa si no puedo llevar mi basura y reciclaje a la orilla de la acera por que soy discapacitado?*
- A:** La Ciudad ofrece un servicio especial a aquellas casas que no tienen ningun miembro que sea capaz de llevar las canecas a la orilla de la acera. Simplemente llame al Centro de Servicio a la Ciudadania al 977-4140 y digales su nombre y dirección para que podamos comenzar el servicio de recoger su basura de su yarda ó patio. Despues de su llamada se tomara por lo menos una semana para comenzar el servicio.
- Q:** *Soy dicapacitado y tengo servicio de colectade basura de yarda ó patio. Por que mi basura es colectada a una hora diferente que la de mis vecinos.*
- A:** Tenemos un personal separado que provee el servicio de recoger la basura de las yardas ó patios a lo largo de un ruta especial. Puede que su basura no sea recogida a la misma hora ó hasta el mismo día que la de sus vecinos.

Q: *Es verdad que la Ciudad nos va a dar canecas nuevas de basura?*

A: Sí. Empezando al rededor del primero de Septiembre la Ciudad distribuirá una caneca de basura "Toter" a cada casa que recibe colecta de basura de la Ciudad. **Las nuevas canecas serán entregadas en su propiedad y colocadas en el lugar donde queremos que usted coloque la caneca para que sea recogida la basura.** Una vez que reciba la nueva caneca, usted tiene que usarla para su basura. Cualquier basura de gran volumen que no quepa en la caneca debe ser llevada al basurero en Magee Avenue (excepto tarros viejos, mire abajo). Es su deber remover de la orilla de la acera en menos de 24 horas toda aquella basura ó basura de gran volumen que no haya sido recogida por el hecho de no estar en la caneca.

Las nuevas canecas han sido diseñadas para ser extremadamente durables, para resistir todo tipo de temperaturas y evitar la intrusión de animales indeseables. A diferencia de las canecas comunes, estas canecas harán la recogida de basuras mucho más sencilla y efectiva, con menos residuos regados y olores desagradables. Otra ventaja es que estas canecas pueden ser automáticamente vaciadas en el camión de la basura mediante un mecanismo hidráulico, lo cual libra a nuestros empleados de posibles lesiones.

La caneca de basura "Toter" tiene una capacidad de 96 galones y está creada para acomodar aproximadamente 7 bolsas de basura. Tenemos un modelo más pequeño de 64 galones y con capacidad para 5 bolsas de basura el cual estará disponible después de que repartamos todas las canecas, le animamos a que ensaye el modelo más grande por unas cuantas semanas antes de solicitar el otro.

Q: *Que hago con mis canecas de basura viejas?*

A: Si usted desea deshacerse de su caneca vieja, dejela en la orilla de la acera junto a su caneca "Toter". Recuerde que una vez que usted reciba su nueva caneca el camión de la basura se llevara cualquier caneca vieja que sea dejada a la orilla de la acera.

Q: *Cómo puedo coger recipientes de reciclaje?*

A: Los recipientes de reciclaje azules y grises de 18 galones están disponibles en el Centro de Gobernación, 888 Washington Boulevard; Centro de Reciclaje Katrina Mygatt, Harbor View Avenue y el Centro de Reciclaje en la esquina entre Scofieldtown Road y Rockrimmon Road. El reemplazo de un recipiente que a sido perdido ó dañado es gratis. Si desea un recipiente adicional lo puede comprar en el Centro de Reciclaje Katrina Mygatt por \$5.00 cada uno.

Q: *Puedo llevar mi reciclaje a algún centro de reciclaje?*

A: Sí. Hay centros de reciclaje localizados en Magee Avenue y Scofieldtown Road. Centro de Reciclaje Katrina Mygatt localizado en el 130 Magee Avenue, está abierto de lunes a viernes de 7:30 a.m. – 3:30 p.m. y los sábados de 7:00 a.m. – 2:30 p.m. El Centro de Reciclaje de Scofieldtown localizado entre la esquina de Scofieldtown Road y Rockrimmon Road está abierto 6 días a la semana, de lunes a sábado de 7:00 a.m. – 3:00 p.m.

Q: *A quien tengo que contactar si quiero información ó tengo alguna pregunta?*

A: Puede llamar al Centro de Servicio a la Ciudadanía al 977-4140 ó la División de Desperdicios Sólidos al 977-4117.

Espero que ésta información sea de ayuda para usted.

Atentamente,

Ben Barnes
Director de Operaciones